**xx NOTA: Cuando Antonia va a la puerta y Alfonsa sale luego, sin que toque la puerta y ya con su herramienta, se ve falso. Quizá empezar el video en el momento que salgan a traer tierra, entre 00:27:14 y 31:14 más o menos. Ves lo que funciona mejor.**

**xx Entre 01:32:00 y 01:52:00 más o menos. No sé donde van pero no creo que es importante.**

1

00:02:31,970 --> 00:02:35,460

¿Cómo sabes qué tierra es la buena?

**xx No importante, menos porque no contesta.**

2

00:02:55,320 --> 00:02:57,960

¿Qué vas a hacer cuando termines de escarbar ahí?

3

00:02:58,555 --> 00:03:00,775

Necesito preparar el barro, pues.

**xx Si es posible incluir #2 y #3.**

4

00:03:28,300 --> 00:03:29,610

La tierra es muy dura.

5

00:03:29,650 --> 00:03:30,930

Es muy dura.

6

00:04:01,610 --> 00:04:02,620

Es muy dura.

7

00:06:41,000 --> 00:06:42,170

Éste es un poco más blanda.

8

00:06:42,250 --> 00:06:43,010

Sí.

9

00:06:43,030 --> 00:06:44,010

Éste es más blanda.

10

00:06:44,040 --> 00:06:44,870

Sí.

11

00:06:46,700 --> 00:06:48,310

Es muy dura la tierra.

**xx Si es posible incluir esta parte con las línease #7 a #11, son como 9 segundos de diálogo.**

12

00:07:25,000 --> 00:07:27,310

¿Cómo le hacen, la preparan solo o ...?

13

00:07:27,630 --> 00:07:28,910

Se mezcla.

14

00:07:54,640 --> 00:07:56,595

Fíjate, lleva muchos terrones.

**xx Sería bien incluir esta parte del video con el diálogo**

15

00:08:21,340 --> 00:08:22,600

Guarda los que están ahí.

16

00:08:23,210 --> 00:08:24,480

Son muy delgados.

17

00:08:24,970 --> 00:08:26,640

Sí están buenos pero están muy pequeños.

18

00:08:26,730 --> 00:08:28,940

[...]

19

00:08:59,805 --> 00:09:01,495

Voy a escarbar mañana, ahora la tierra está muy dura.

20

00:09:02,300 --> 00:09:04,400

Es muy dura.[ARRIBA]

Es muy dura.[ABAJO]

**xx Quizá la parte donde enrolla el costal, de como 8:42 a 9:05. O quizá sea demasiado tiempo.**

21

00:09:30,010 --> 00:09:31,230

Vámonos.

**xx No sé si es posible o aconsejable incluir “Vámonos” como al final de esta escena de la traida de la tierra? Si las dos están fuera de cuadro podrías nada más incluir este audio sobrepuesto.**

22

00:15:25,680 --> 00:15:27,800

Cuando termines de molerla, ¿qué le vas a hacer?

23

00:15:28,045 --> 00:15:29,235

La voy a preparar, pues.

**xx Aunque lo colocas en otro momento, sería bien incluir este audio, #22 y #23, al principio de la molienda.**

24

00:15:43,060 --> 00:15:44,800

[...] haces comales.

25

00:15:44,830 --> 00:15:49,750

Viendo a la gente cómo hace comales y así hago.

26

00:15:53,955 --> 00:15:56,635

¿Ya tiene muchos años que aprendiste

27

00:15:56,650 --> 00:15:59,340

a moldear comales?

Sí. Ya tiene mucho ....

28

00:15:59,380 --> 00:16:01,640

Sí. Ya tiene mucho, desde que era joven.

**xx Si es posible incluir #26, #27 y #28.**

29

00:16:30,070 --> 00:16:31,900

Después de moler la tierra, entonces,

30

00:16:32,440 --> 00:16:35,060

le vas a mezclar con agua, pues.

La voy a preparar. Sí, luego la voy a preparar.

31

00:17:01,230 --> 00:17:03,380

Ésta se tiene que sacar, la tierra que está aquí es fina.

32

00:17:05,690 --> 00:17:08,440

¿Son dos tipos (de tierra)?

Sí, son dos tipos.

33

00:17:10,100 --> 00:17:11,950

Algunas personas le echan arena.

34

00:17:11,970 --> 00:17:14,360

Sí, pero a esta tierra se le agrega esta otra.

**xx Nota que el diálogo de #31 a #34 está bien pero no creo que la imagen sirva. Si se puede rescatar el audio con otras imágenes, bien. Pero si no, así es.**

35

00:17:14,870 --> 00:17:16,545

[...]

36

00:17:35,030 --> 00:17:36,720

¿Como cuántos haces al día?

37

00:17:38,160 --> 00:17:42,135

Hago como siete u ocho.

38

00:17:43,610 --> 00:17:45,560

Pero no los coces todos al mismo tiempo.

39

00:17:45,630 --> 00:17:46,500

No.

**xx Nota que el diálogo de #36 a #39 está bien pero la imagen no sirve. Si se puede rescatar el audio con otras imágenes, bien. Pero si no, así es.**

40

00:17:47,200 --> 00:17:49,830

[...]

[...]

41

00:18:28,950 --> 00:18:30,770

Es duro de moler.

42

00:18:30,800 --> 00:18:31,430

Sí.

43

00:18:31,600 --> 00:18:33,480

Es duro de moler.

Sí.

44

00:18:45,910 --> 00:18:47,570

Sufres porque estás sola.

45

00:18:47,615 --> 00:18:49,075

Sí sufro porque estoy sola.

46

00:18:49,840 --> 00:18:52,940

Hasta que termine de moldear estos comales, entonces voy a echar tortillas para comer.

**xx Quizá tanto la imagen como el audio entre 18:45 y 18:55, más o menos, sirve.**

47

00:19:52,660 --> 00:19:54,760

Y al terminar ¿qué le vas a hacer?

48

00:19:54,905 --> 00:19:56,685

[...]

49

00:19:58,920 --> 00:20:01,780

Sí.

[...]

50

00:20:42,010 --> 00:20:44,180

¿Cuántos comales haces, este, al día?

51

00:20:59,740 --> 00:21:02,250

¿Quién se va a sentar, yo o ...?

Tú te vas a sentar ahí.

52

00:21:03,505 --> 00:21:03,540

Ah, ¿sí?

53

00:21:03,540 --> 00:21:05,855

[...]

Ah, ¿sí?

54

00:21:09,670 --> 00:21:11,050

[...]

55

00:21:19,740 --> 00:21:21,820

¿Ya metiste eso?[ARRIBA]

Sí.[ABAJO]

56

00:21:21,995 --> 00:21:23,265

[...]

57

00:21:26,990 --> 00:21:28,830

¿Cuántos comales van salir con ese barro?

58

00:21:29,755 --> 00:21:30,985

Van salir tres.

59

00:21:49,410 --> 00:21:52,050

Luego que prepares el barro, ¿qué vas a hacer con eso?

[...]

60

00:21:52,110 --> 00:21:53,550

Voy a hacer comales, pues.

61

00:21:55,595 --> 00:21:58,595

¿No haces moldes para los comales?[ABAJO]

Los hago afuera.[ARRIBA]

62

00:21:59,210 --> 00:22:00,490

Sí las hago, pues.

**xx Nota que no sé si funciona de #57 a #62, más o menos, quitando la parte en que se escucha tu voz. La imagen quizá no sirve pero el diálogo podría ser. Tampoco es tan importante.**

63

00:22:33,520 --> 00:22:35,160

[...]

64

00:22:41,860 --> 00:22:43,490

Voy a colocar este barro (en los moldes).

65

00:22:45,880 --> 00:22:47,790

¿Ese ya está remolido?

66

00:22:48,170 --> 00:22:49,610

Ya está bueno, lo voy preparando.

67

00:23:22,820 --> 00:23:24,910

Creo que sirve ese barro que tiene hasta el fondo.

68

00:23:25,380 --> 00:23:28,740

Creo que está seco.[ARRIBA]

Sí, es amarillo.[ABAJO]

69

00:23:31,450 --> 00:23:33,910

Ah, quedó seco y amarillo.

Es rasposo, amarillo.

70

00:23:41,240 --> 00:23:43,600

Busca [...]

71

00:23:51,100 --> 00:23:52,590

¿Cuántos de estos haces en un día?

72

00:23:53,100 --> 00:23:56,030

Siete. Hago siete u ocho.

73

00:23:56,950 --> 00:23:59,620

¿Y vienen a comprártelos aquí?[ARRIBA]

Sí.[ABAJO]

74

00:23:59,670 --> 00:24:02,990

Sí vienen. A veces vienen.

75

00:24:13,240 --> 00:24:18,330

Sabes hacerlos porque aprendiste desde joven.

Sí, sí, empecé a hacer comales desde que era joven.

76

00:24:21,240 --> 00:24:22,760

Hasta una semilla de huamúchil se metió en el barro.

77

00:24:28,180 --> 00:24:30,740

Si el barro no se mezcla bien, al momento de cocer los comales se truenan.

78

00:24:33,910 --> 00:24:35,520

Se truenan.

Sí.

79

00:24:42,720 --> 00:24:44,710

¿Sales a venderlos?

80

00:24:44,760 --> 00:24:47,040

Sí. Sí voy.

81

00:24:47,355 --> 00:24:49,495

[...]

82

00:24:57,060 --> 00:24:59,220

¿Y cuántos vendes cuando sales?

83

00:24:59,360 --> 00:25:03,680

Vendo una caja, pues. Vendo como doce en una salida.

84

00:25:04,350 --> 00:25:06,160

[...]

85

00:25:09,470 --> 00:25:11,810

¿A cómo los vendes?

86

00:25:13,105 --> 00:25:16,215

Algunos los vendo a cuarenta, otros a cincuenta.

87

00:25:21,220 --> 00:25:25,480

Los pagan a buen precio pero es caro transportarlos.

88

00:25:27,540 --> 00:25:28,750

Y luego son pesados, pues.

89

00:25:28,790 --> 00:25:34,000

Pesan pero así los llevas.

Sí, pero es caro .... Sí, es caro. Cobran caro (el transporte) porque pesan.

**xx Nota: La conversación y visual de #75 a #88 o #89 está bien. Es demasiado largo, de 24:13 hasta 25:34. Si hay partes que funcionen, bien, si no también.**

90

00:25:40,490 --> 00:25:44,800

Entonces compran hasta así de grande. ¿Sí lo compran?[ARRIBA]

Sí lo compran.[ABAJO]

91

00:26:04,880 --> 00:26:08,040

Pero vas sola, nadie te acompaña.

92

00:26:08,380 --> 00:26:11,640

Me acompaña esta, esta mujer arrecha.

**xx NOTA: Obviamente no incluir**

93

00:26:12,320 --> 00:26:13,870

Ésta me acompaña.

94

00:26:36,820 --> 00:26:39,010

[...]

95

00:26:39,840 --> 00:26:41,460

Voy a dejar el barro afuera.

96

00:26:50,170 --> 00:26:51,510

Después lo moldeas en comal.

**xx Nota: Quizá usar este audio (#95 y #96) con otra imagen para terminar la escena de adentro.**

97

00:26:51,545 --> 00:26:53,135

Después lo moldeo.

98

00:28:05,570 --> 00:28:06,980

Se pasó de arena.

99

00:30:02,210 --> 00:30:04,320

¿Alcanzará esa masa de barro?

Sí.

100

00:30:13,250 --> 00:30:15,820

Sale bien cuando se moldea en rueda.[ARRIBA]

Sí.[ABAJO]

101

00:30:49,180 --> 00:30:51,550

¿No está muy delgado?[ARRIBA]

Mm, sí.[ABAJO]

102

00:30:51,620 --> 00:30:52,790

Es muy delgado

103

00:31:05,040 --> 00:31:06,710

¿Y al terminar de moldearlo?

104

00:31:07,990 --> 00:31:12,260

Después de moldearlo voy a esperar a que se seque para luego alisarle la superficie.

**xx Nota: Incluir #103 y #104 estaría bien. Creo que la imagen sirve.**

105

00:31:15,370 --> 00:31:17,580

[...]

Sí.

106

00:32:20,490 --> 00:32:22,890

[...]

107

00:33:10,600 --> 00:33:13,020

¿Así nomás se pone? [ARRIBA]

Sí.

**xx Nota que se puede usar este audio cuando se ve el acercamiento a las manos como a 33:20+**

108

00:34:54,010 --> 00:34:56,450

Ya se secaron los que están aquí.

Sí.

109

00:35:09,320 --> 00:35:11,000

Se le va agregar arena.

110

00:37:11,690 --> 00:37:14,300

Es muy laborioso hacerlos.

Si es laborioso.

**xx Nota que se puede usar este audio con el video durante el mismo lapso.**

111

00:37:14,350 --> 00:37:15,770

[...]

Sí.

112

00:37:32,100 --> 00:37:35,370

[...]

Sí.

113

00:37:54,580 --> 00:37:58,210

[...]

[...]

114

00:39:37,900 --> 00:39:40,050

Ahora ya quedó parejo.

Sí.

115

00:39:44,440 --> 00:39:48,570

Es tardado, pues.

Es tardado.[ARRIBA]

**xx Nota: El proceso de 37:00 a 39:50 es bonito, quizá representarlo en tres tomas y reducir a 90 segundos? Pero sería bien que incluya los momentos cuando quita imperfecciones en el barro y vuelve a alisar (como a 37:25, 37:52 a 38:10, y 39:04). Tambien el final puede ser #114 y #115, donde dice que “quedó parejo”, etc. La toma final con Antonia para y Alfonsa abajo, como desde 39:28, es bonito)**

116

00:41:58,630 --> 00:42:00,710

Marranitos.

Sí.

117

00:42:24,880 --> 00:42:26,760

Haz otro comal.

Sí.

**xx Nota: Quizá incluir y el comienzo del segundo comal.**

118

00:43:05,540 --> 00:43:07,940

¿Este hombre también va a sembrar este año?

Sí.

**xx Nota. No incluir este audio.**

119

00:43:36,460 --> 00:43:40,100

Es muy reducido este espacio pero caben muchos comales.

Sí. Es muy reducido.

**xx Nota: Sería bien incluir este audio y lo visual que acompaña. La toma es bonita.**

120

00:44:25,520 --> 00:44:27,830

Este barro es igual al del otro lado del barranco.

121

00:44:28,100 --> 00:44:28,870

¿Qué?

122

00:44:28,990 --> 00:44:31,540

¿Es igual este barro al del otro lado del barranco?

Sí.

**xx Nota: Si quieres/puedes, incluir #120 a #122. No es importante pero si creo está bien incluir diálogo cuando sea posible.**

123

00:45:56,520 --> 00:45:58,740

¿A cómo vendes los comales medianos como éste?

124

00:46:00,330 --> 00:46:02,010

Dos por treinta pesos.

125

00:46:02,075 --> 00:46:04,295

¿Nomás treinta?

Sí.

126

00:46:04,860 --> 00:46:06,300

¿Y los más grandes?

127

00:46:06,940 --> 00:46:08,460

¿Y los más grandes?

128

00:46:10,890 --> 00:46:12,420

A treinta.

129

00:46:12,530 --> 00:46:14,420

Quedó muy parejo.

130

00:46:19,820 --> 00:46:22,570

Los que son un poquito menos grande los vendo a veinticinco.

131

00:46:23,080 --> 00:46:24,400

¿Aquí en este pueblo?

132

00:46:26,040 --> 00:46:29,620

Pero también se venden bien en otros pueblos.

En otros pueblos los medianos se venden a cuarenta.

**xx Nota: Estaría bien incluir el diálogo de #123 a #132. Corre de 45:56 a 46:30, como 34 segundos. Puedes combinarlo con las imagenes que quisieras.**

**xx Nota: La imagen a 48:20 está bonito, como 10 segundos.**

133

00:49:26,400 --> 00:49:28,680

Al terminar de moldearlos ¿qué vas a hacer?

134

00:49:31,680 --> 00:49:34,120

Al rato los voy a alisar, pues.

**xx Nota: Si se puede incluir #133 y #134, estaría bien pero quiza la imagen, particularmente al final, no sirve por movida. Pero quizá puedes usar la cara de Antonia a 50:58 como intercorte cuando esté hablando Alfonso al final (49:31 a 49:34)**

135

00:53:18,910 --> 00:53:21,180

Los haces muy delgados.

136

00:53:21,220 --> 00:53:23,200

Están bien así de delgados.[ARRIBA]

Sí.

137

00:53:37,850 --> 00:53:40,050

Por si solas nuestras manos cómo deben ser de gruesos los comales.

**xx Nota: Está bien incluir #135 a #137. Tanto el audio está bien por lo dicho y el aspecto visual.**

138

00:55:02,300 --> 00:55:03,800

Ya están bien, pues.

139

00:55:03,960 --> 00:55:05,250

¿Ya quedó terminado?

**xx Nota No sé si funciona bien usar este audio con la toma final, que quizá pueda ser de 55:40 a 55:56 o algo así.**

**No sé si la toma de 56:38 etc. funaciona bien como toma final de lo de moldear o final del video. Se puede tomar la decisión al revisar Comal-2**